



HomePage:<https://jquran.um.ac.ir/>

Vol. 56, No. 2: Issue 113, Autumn & Winter 2024-2025, p.103-129

Online ISSN: 2980-9126



Print ISSN: 2008-9120

Receive Date: 31-12-2023

Revise Date: 28-07-2024

Accept Date: 06-08-2024

DOI: <https://doi.org/10.22067/jquran.2024.86010.1645>

Article type: Original

## Historical Stylistics of Ethnic Hadiths; An Approach of Arab Ethnocentrism

Dr. Ahmad Fallahzadeh

Assistant Professor, Department of History of Islam, Faculty of History, University of Religions and Denominations, Qom, Iran, and Level Three Graduate, Seminary of Qom

Email: [a.fallahzadeh@urd.ac.ir](mailto:a.fallahzadeh@urd.ac.ir)

### Abstract

A few decades after the conquests, Arab Muslims became an overwhelming power worldwide. This issue led to the formation of Arabic identity as the superior identity compared to other nations and ethnic groups, and especially in the Umayyad era, it mixed with an ethnocentric view and gradually resulted in the confrontation of non-Arab Islamic societies with the Arabic religious ethnocentrism model. By legitimizing tools, the conqueror group tried to give a sacred look to Arab descent. In this process, the Islamic hadiths played a prominent role. Using the sanctity resulting from the Arabic language of the Quran, the performance circle of Arabic literature could also defend Arabic identity and fight against other racial identities. By describing and analyzing library data, the present study deals with the stylistics of hadiths and instrumental use of literature to achieve the process of ethnocentrism. According to the results, during a multi-stage process using legitimizing tools and creating new sacred concepts, Arab ethnocentrism has used the hadith sanctity procedure in different forms to establish the superiority of its ethnic group among the Muslim community. In this regard, literary and linguistic tools such as proverbs, etc. were also used.

**Keywords:** Sacred ethnocentrism, Ethnic narratives, Ethnic hadiths, Stylistics of hadith fabrication, Virtues of cities, Ethnic literature



©2025 The author(s). This is an open access article distributed under [Creative Commons Attribution](#)

[4.0 International License \(CC BY 4.0\).](#)



## سبک‌شناسی تاریخی احادیث قوم‌گرایانه؛ رویکرد قوم‌گرایی عربی

دکتر احمد فلاحزاده

استادیار گروه تاریخ اسلام، دانشکده تاریخ، دانشگاه ادیان و مذاهب، قم ایران و دانش آموخته سطح سه حوزه علمیه قم

Email: [a.fallahzadeh@urd.ac.ir](mailto:a.fallahzadeh@urd.ac.ir)

### چکیده

اعراب مسلمان با گذشت چند دهه از آغاز فتوحات، به قدرت فرآگیری در جهان آن روز تبدیل شدند. این موضوع سبب شکل‌گیری هویت عربی به مثابه هویتی برتر از دیگر ملل و اقوام شد و بهویژه در عصر امویان با نگاه قوم‌گرایانه آمیخت و به مرور زمان به رویارویی جوامع اسلامی غیرعرب با الگوی قوم‌گرایی دینی عربی انجامید. جریان فاتح کوشید با ابزارهای مشروعیت ساز نگاهی تقدس آمیز به تبار عرب بی خشود و در این میان، احادیث اسلامی نقش بسیار پررنگی را ایفا کردند. دابر عملکرد ادبیات عربی نیز با تقدysi که از عربی بودن زبان قرآن یافته بود، توانست ضمن دفاع از هویت عربی به مقابله با سایر هویت‌های نزدی برخیزد. پژوهش حاضر با توصیف و تحلیل داده‌های کتابخانه‌ای و در راستای دستیابی به فرایند قوم‌گرایی، به سبک‌شناسی احادیث و استفاده ابزاری از ادبیات پرداخته است. یافته‌های پژوهش از این قرار است که قوم‌گرایی عربی طی فرایندی چندمرحله‌ای با استفاده از ابزارهای مشروعیت‌ساز و ساخت مفاهیم جدید تقدس آمیز، از رویه تقدس حدیث در قالب‌های مختلفی بهره برده است تا برتری قویت خود را در میان جامعه مسلمانان جا بیندازد. در این زمینه از ابزارهای ادبی و زبانی مانند ضرب المثل و... نیز بهره گرفته شد.

**واژگان کلیدی:** قوم‌گرایی مقدس، روایت‌های قوم‌گرایانه، احادیث قومی، سبک‌شناسی جعل حدیث، فضایل شهرها، ادبیات قوم‌گرایانه.

## مقدمه

در نگاه فرهنگ اصیل اسلامی مقوله‌ای به عنوان برتری قومی و تباری اساساً جایی ندارد و همه اقوام با هویت اسلامی به صورت جامعه‌ای یکپارچه بازشناسی می‌شوند. درست برخلاف آنچه از مفاهیم اسلامی برداشت می‌شود، برتری جویی در فرهنگ‌های قومی و تباری به دنبال خود نوعی گستالت اجتماعی در فرهنگ اسلامی را در پی دارد. از جمله روش‌های مهم برای جاندیدن این فرهنگ برتری جویی قومی در نوع عربی خود بر سایر اقوام، در قالب روایت‌سازی یا نشر روایت‌های حاوی عرب‌گرایی تبلور یافت. اهمیت این موضوع در بازنمایی وضعیت قوم گرایی در متون اسلامی به قدری است که با بازنمایی آن، جعلی بودن مفاهیم قوم گرایانه در تاریخ آشکار خواهد شد. فرضیه این تحقیق، همکاری جریان‌های روایت‌ساز و محدثان قوم گرا با تقدیم بخشی به اندیشه قوم گرایی عربی در خلال متون اسلامی است. تحقیق پیش‌رو به سبک‌های جعل حدیث در زمینه قوم گرایی عربی و پیامدهای آن می‌پردازد.

در خصوص پیشینه پژوهش باید گفت: نویسنده به رغم تلاش فراوان به نوشتة همسویی دست نیافت اما به فراخور اهمیت، به برخی از آثار پیونددار اشاره می‌کند: «اسلام، ناسیونالیسم و اصول گرایی در جهان عرب»، به قلم صادق زیباکلام در فصلنامه مطالعات خاورمیانه معتقد است: ناسیونالیسم عربی از بد و پیدایش، سرشتی دوگانه داشته است؛ زیرا از یکسو و امدادار فرهنگ و تمدن خاص ملی است و از سوی دیگر، توان کنارنهادن مذهب را ندارد. با این همه او به پیشینه دینی این جریان براساس اسلوب مقاله پیش‌رو اشاره ندارد.

«تحلیل ناکامی و بحران‌سازی ملی گرایی عربی و بازتاب‌های کنونی آن در جهان اسلام»، نشر مجله مطالعات تاریخی جهان اسلام، از علی الهی تبار و محسن الوری نیز برایده ناتوانی ملی گرایی به عنوان اندیشه‌ای وارداتی در ابعاد سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی تأکید دارد و نتیجه آن را چنین می‌داند: بحران‌آفرینی این جریان و بازتاب این بحران‌ها در وجوده بازگشت سلطه‌گران فرامنطقه‌ای، قدرت‌گیری محافظه‌کاران سنتی و وابسته و تقویت گروه‌های تکفیری و ایجاد تأخیر گسترش و غالب شدن گفتمان اعتدالی و تقریبی اسلام گرایان.

«ایرانیان در اشاره‌های قرآنی»، نوشتة سید محمد شفیعی مازندرانی، مجله معرفت، شماره ۹۶ نیز ضمن اشاره به نفی ملی گرایی در آموزه‌های اسلامی، در چهار روایت به چهارچوب فکری اسلام در ترجیح هویت اسلامی بر قوم گرایی اشاره دارد؛ چهار روایتی که اونقل می‌کند مربوط به نفی هرگونه ملی گرایی نسبت به هویت اسلامی است.

«قم در نگاه روایات»، نوشتة محمد اصغری نژاد، نشر مجله فرهنگ کوثر، شماره ۲۳، در سیزده روایت

به فضایل شهر قم پرداخته و تلاش دارد تا فضیلت قم بر مبنای این روایات را مورد تأکید قرار دهد. در امتداد این واکاوی‌ها، حسین صفری و همکارش در مقاله «بررسی نقش زنادقه در جعل حدیث» به روایت‌هایی اشاره می‌کند که زندیقان با نیت‌های دشمنانه، علیه اسلام جعل می‌کردند.

«هویت قبیله‌ای به مثابة واقعیت در نهج البلاغه»، نوشته ابراهیم بزرگ در مجله مطالعات ملی، شماره ۴، تحلیلی سیاسی از قوم‌گرایی به دست داده است. از نظر او بعثت پیامبر(ص) هویت قبیله‌ای در ساختار شبۀ جزیرۀ عربستان تحت تأثیر هویت دینی، به هویتی حاشیه‌ای تبدیل شد و با مهار آن، دولت مرکز پیامبر به وجود آمد اما بعد از رحلت آن حضرت، هویت قبیله‌ای بار دیگر از حاشیه به متن جامعه وارد شد. با این همه، او نیز به جایگاه حدیث در این مقوله اشاره نکرده است.

«نقش قوم‌گرایی در انحراف خلافت»، به قلم ابوالقاسم بخشیان در مجله فرهنگ کوثر، شماره ۴۳، منصوريه زارعان، دیگر نویسنده‌ای است که در مقاله «قومیت‌گرایی در عصر امویان» در پژوهشنامه

تاریخ اسلام، شماره چهاردهم، همان دیدگاه‌های پیشین درباره قوم‌گرایی عربی را تداوم بخشیده و بر این باور است که دولت اموی، که حاصل پدیده قوم‌گرایی عربی بود، با نگاهی سراسر برآمده از فضل عرب بر عجم با شهروندان غیرعرب جامعه برخورد می‌کردند. این دیدگاه در پایان نامه کارشناسی ارشد «آسیب‌شناسی قوم‌گرایی بر تشكیل امت اسلامی از رحلت پیامبر(ص) تا پایان بنی امیه»، به قلم روح الله قهرمانی، دانشگاه معارف اسلامی، به راهنمایی حسین خسروی نیز دیده می‌شود. در میان آثار انگلیسی، آفای لزلی تربیسی<sup>۱</sup> در مقاله قوم‌گرایی در اسلام<sup>۲</sup> باز همان دیدگاه‌های قبلی (مخالفت اسلام با نژادپرستی) را طرح کرده است.

در میان آثار عربی، مقاله «الحوافز والمحفزات و دورها في خطاب القومية العربية في تاريخ الإسلام»، در مجله اضواء الحضارة الإسلامية، به قلم نویسنده همین مقاله، صرفًا به انگیزه‌ها و انگیزاندگان قوم‌گرایی عربی اشاره دارد.

بنابراین به صورت کلی، هیچ یک از پژوهش‌های پیش‌گفته به نقش علم حدیث در مقوله قوم‌گرایی اشاره نکرده‌اند.

<sup>1</sup> Leslie Terebessy.

<sup>2</sup> Ethnocentrism in Islam.

## ۱. پیشینه روایت‌سازی قوم‌گرایانه

پیشینه فکری و رفتاری جعل یا تأویل حدیث به سود هویت قومی یا ملی، به زمینه فکری برآمده از خواست جمعی و اخلاق عمومی جامعه طرفدار آن هویت بستگی دارد. در میراث فرهنگ قومی عرب، تاریخ رفتارشناسی قوم عرب حکایت از علاقه فراوان آن‌ها به نزاع‌های قومی و خاندانی دارد که بسیاری از این کشمکش‌های خونین، ناشی از همین برتری جویی قبایلی بود که در قالب فخرفروشی‌های تباری تبلور می‌یافتد و به خشونت کشیده می‌شد.<sup>۳</sup> نبردهای طایفی معروف به فُجَار، بُعاث، قصیبات در سراسر شبه‌جزیره، به خوبی بازتاب نوعی از قوم‌گرایی بود. این سنتیزه‌ها که رقم آن‌ها به صدوفیاضه جنگ<sup>۴</sup> می‌رسید به ایام‌العرب معروف شدند.<sup>۵</sup> پای این جنگ‌های قومی به انجمان‌های شعر نیز باز شد و چکامه‌های زیادی با محتوای قبیله‌گرایی در تاریخ ثبت شد.<sup>۶</sup>

با ظهور اسلام و کوشش رسول خدا(ص) برای بنای جامعه‌ای اسلامی، هویت اسلامی جای قوم‌گرایی را گرفت. این موضوع در تمامی سال‌های حیات آن حضرت پیگیری شد و سرانجام ایشان در سخنرانی فتح مکه، به روشنی پایان یک دوره طولانی از درگیری‌های دودمانی را اعلام و دستور پیگیری نکردن خون‌های جاهلی را دادند.<sup>۷</sup> با این وجود، پس از رحلت رسول الله(ص) و آغاز فتوحات اسلامی‌عربی، رویداد فتوحات بر هویت اعراب فاتح، مؤثر بود؛ آن‌گونه که میراث نژادپرستی قومی-زبانی حاکم بر شخصیت عربی را به سمت وسوی ناسیونالیسم سیاسی نیز سوق داد. مقدمه چنین اندیشه‌ای، احساس برتری قومی از نوع عربی بر سایر اقوام بود که نخستین گزارش‌هایی از آن در کلام خلیفة دوم این‌گونه آمده است: «تهما باید زبان عربی چون زبان رسول خدا(ص) بود، بماند و همه زبان‌های غیرعربی از بین بروند؛ چراکه فریب و نیزگاند».<sup>۸</sup> این رفتار، برداشتی آزاد از آیه ۱۱۸ سوره مبارکه آل عمران بود: «ای کسانی که ایمان آورده‌اید! محرم اسراری از غیر خود (نامسلمانان=زرتشتی، یهود و مسیحی) انتخاب نکنید! آن‌ها رنج بردن شما را دوست دارند». بر این مبنای خلیفه دوم کارگزارانش را از هرگونه به کارگیری غیرمسلمانان در امور دولتی پرهیز

۳. ابن حمدون، المذکرة الحمدونية، ۳۹۱/۳.

۴. قلقشیدی، نهاية الارب، ۴۱۶-۴۰۵.

۵. نک: جاد المولى و همکاران، ایام العرب فی الجاهلیة، باب‌های «ایام العرب» در کتاب الازمنة والامکنه، اثر مرزوقي و همین باب در الکامل، اثر ابن‌اثیر.

۶. بیرد، المقتضب، ۱۱۳/۵؛ مربزبانی، الموضع، ۷۷. ابوحررة جریر، پسر عطیه خطفی، که نسبت به «بریویع» شاخه‌ای از قبیله تمیم می‌رسید و فرزدق، شاعر سرشناس که نسب از طایفه «دارم»-شاخه‌ای از تمیم-می‌بزد، همچنین ضمیره‌بن‌ضمره‌بن‌جابر نهشانی و بیزید، پسر عبدالملک حارثی در این باره اشعار فراوانی سرووندند.

۷. ابن شعبه حراتی، تحف العقول، ۳۱. رسول خدا دستور منع پیگیری خون‌های جاهلی را گذشت از خون پسرعمویش، عامر، پسر ریبه‌بن حارث صادر کرد.

۸. ابن خلدون، تاریخ ابن خلدون، ۴۷۵/۱.

می داد.<sup>۹</sup> این نوع از تفسیر فرهنگی قرآن، نخستین زمینه مبارزة قومی را فراهم آورد. پیش از این رخداد هنگامی که در ماجراهی سقیفه نظریه قوم‌گرایی با سیاست آمیخته شد، گفتمانی مشروعیت‌ساز را از دل خود بیرون داد. حدیث «الائمه من قریش»<sup>۱۰</sup> - که از زبان پیامبر(ص) برای تبیین امامت اهل بیت(ع) به صورت «الائمه الائمه عشر کلهم من قریش»<sup>۱۱</sup> بیان شده بود- پس از رحلت آن حضرت به گونه‌ای ابهام‌آمیز طرح شد که همه قریش را در بر می‌گرفت تا فضل قریش که در سقیفه مایه پیروزی جریان قریشیان شده بود، بهترین پشتیبان روایی برتری قریش حاضر در عرصه حکمرانی بر انصار باشد. جالب اینکه، همین تحریف جایگاه سیاسی، اندکی بعد چنان بسط یافت که موضوع سیاری از روایات «فضل قریش» نیز شد و آثار اجتماعی و فرهنگی فراوانی نیز بر جای گذاشت. در یکی از این نمونه‌ها آمده است: «خدای سبحان برکت را در ده بخش خلق نمود که نه بخش آن را در قریش قرار داد.»<sup>۱۲</sup>

## ۲. تأثیر جغرافیا و طبایع سرزمین‌ها بر خلقيات مردمان

بخشی از آنچه درباره مধ و ذم (نکویی و نکوهش) شهرها گفته شده است، بر اثر تأثیر جغرافیا و محیط بر رفتار شهروندان آن منطقه است. بررسی داستان‌هایی قرآنی مربوط به سرزمین‌های مختلف حاکی از آن است که به هر میزان دسترسی مردمان سرزمینی به آب و هوای مناسب فراهم بود، به همان میزان آن‌ها به گناه و ناهنجاری‌های اخلاقی آغشته بودند. ماجراهی قوم‌های عاد و ثمود وتبع همگی در آیات مختلف قرآن این موضوع را تأیید می‌کند. حضرت علی(ع) درباره تأثیر جغرافیا بر اخلاق می‌فرماید: «شما ملت عرب در آن وقت... منزلتان در میان سنگ‌های سخت و در بین مارهای زهردار بود، آب لجن می‌نوشیدید، غذای خشن می‌خوردید، خون یکدیگر را می‌ریختید، حرمت پیوندهای فامیلی را رعایت نمی‌کردید، بت‌ها در میان شما جای گرفته بود و گناه سرتاپای شما را گرفته بود.»<sup>۱۳</sup> براساس این دیدگاه، اقلیم‌های مختلف بر رفتار افراد اثرگذار است و می‌توان گفت: برخی از نقدهایی که بر اقوام مختلف گرفته شده است، برگرفته از همین رابطه محیط و انسان بود. در این‌باره دیدگاهی معتقد است: «مزاج» زاییده اقلیم، «شخصیت» زاییده مزاج و «رفتار» زاییده شخصیت است و اثبات رابطه بین اقلیم و رفتار، نشان از همبستگی مبانی انسانی و محیطی شکل دهنده رفتار خواهد بود.<sup>۱۴</sup> شماری از سبک‌های حدیث‌سازی که در ادامه خواهد آمد، دقیقاً

۹. خزاعی، تحریج الدلالات السمعية، ۷۸۰.

۱۰. قاضی عبدالجبار بن احمد، تبیت دلائل النبوة، ۵۶۵.

۱۱. ابن عقدة، فضائل امير المؤمنین، ۱۵۱.

۱۲. نویری، نهاية الارب، ۲۹۳/۱.

۱۳. شریف رضی، نوح الملاحة، ۶۸.

۱۴. دهقانی تفتی و همکاران، «بررسی تأثیر محیط طبیعی بر رفتار و اخلاق از دید متکران اسلامی و نتایج آن در طراحی محیط مصنوع»، ۹۴.

حکایت از وضعیت فرهنگی و اخلاقی اقوامی دارد که به هر دلیلی زندگی یا شخصیت آنها مورد پسند جاعلِ حدیث قرار نگرفته یا کوشیده از ادبیات عرب برای نقد آنان کمک بگیرد.

### ۳. سبک‌های روایت‌سازی قوم‌گرایانه و جایگاه ادبیات در این قلمرو

همان طور که گذشت نخستین رگه‌های جریان جعل حدیث را می‌توان در ماجراهی سقیفه دنبال کرد، اما آغاز سبک روایات قوی به عصر فتوحات باز می‌گردد؛ چراکه چیرگی اعراب فاتح به عنوان قوم مهاجری که در سرزمین‌های نو ساکن شده بودند، بر ساکنان سرزمین‌های مفتح گران می‌آمد و پیامد آن، درگیری‌های خونین یا رویارویی‌های فرهنگی بود که در ادامه به آن‌ها اشاره خواهد شد:

**نخستین سبک:** روایات قوم‌گرایانه، قالبی سرزمینی به خود می‌گیرد و نوعی محتوای تقدیس سرزمینی را به دنبال دارد؛ به این معنا که یک شهر بر اثر جعل حدیث مقدس می‌شود و ساکنان آن نیز به تبع، تقدیس می‌شوند. ماجرا از این قرار بود که پس از فتوحات اسلامی و تصرف شهرهای دوردست، به دلیل ناهمخوانی فرهنگی سرزمین‌های فتح شده با فرهنگ عربی معمولاً پس از بازگشت سپاه عرب به پادگان شهرهای کوفه و بصره در شهرهای فتح شده، سرکشی آغاز شده و تبدیل به شورش می‌شد. در چنین شرایطی حکومت بایسته می‌دید شرایطی را فراهم کند که سربازان از شهرهای فتح شده باز نگرددند تا امنیت این شهرها همچنان پایدار بماند. بدین‌سان روایت‌هایی جعل شد تا سربازان عرب مسلمان را از نظر اعتقادی به این باور برساند که از آن شهرها برنگرددند و در آن شهرها ساکن شوند تا در لحظه شورش بتوانند به هنگام، شورش‌ها را سرکوب کنند. معمولاً این روایتها به‌گونه‌ای تنظیم می‌شد که سربازان را برای ماندن و جنگیدن به خوبی ترغیب می‌کرد. سبکی از این روایت‌ها حاوی این نکته بود که هر کسی در آن شهر شهید شود، از آنجا یک‌درست به بهشت خواهد رفت. عمده این روایات را درباره مناطق دوردستی می‌ساختند که زمینه شورش در آنجا زیاد بود؛ مانند خراسان، بخارا، رباط بدستان، گرگان، دهستان، مرو و مخصوصاً قزوین که دیلمیان را نیز در بر می‌گرفت. فرایند این روایت‌سازی نیز این‌گونه بود که در روایتی بلند، ابتدا از زبان رسول خدا(ص) آن شهر را مقدس جلوه می‌دادند و سپس مجاهدان آنجا را ستوده و کشته‌های آنجا را شهید قلمداد می‌کردند. جالب آنکه، بنابر همین روایت‌ها اگر کسی در قزوین شهید می‌شد، حق شفاعت هم داشت.<sup>۱۵</sup> درباره گرگان نیز از زبان رسول خدا(ص) آمده بود: در نزدیکی گرگان در جایی به نام دهستان، دری از درهای بهشت قرار دارد که خدا در آنجا هفتاد هزار شهید را محشور خواهد کرد که هر شهید پاداش هفتاد شهید خواهد داشت.

خوشابه حال کسی که آنجا خانه بسازد.<sup>۱۶</sup>

این روایات زمینه‌ای را فراهم کرد تا بعدها برخی از تکنگاری‌ها یا تاریخ‌های محلی نوشته شود که باب‌هایی از فضایل شهرها را در خود جای داده بود. برخی از محدثان با قراردادن این روایت‌های فضایلی در کنار روحیه شیفتگی به شهرهایشان، باب فضایل شهرهایشان را در کتب حدیثی فراهم کردند؛ آن هم در قالب روایت‌هایی بیشتر از زبان پیامبر (ص) و گاهی اهل بیت (ع). برای نمونه، مستوفی قزوینی (۶۸۰-۷۵۰ق) و جوینی خراسانی (۶۲۱-۶۸۱ق) باب فراخی در فضایل قزوین و بخارا گشوده‌اند.<sup>۱۷</sup> بعدها براساس همین روایت‌ها، کتاب‌های فضایل نگاری برای شهرها رسم شد و تقریباً هر محدث نامداری سعی می‌کرد از فضایل شهرش نیز کتاب یا دست‌کم بابی از احادیث را گرد آورد؛ مانند دو کتاب به نام فضایل بلخ، یکی نوشته ابوزید بلخی و دیگری به قلم ابوبکر واعظ<sup>۱۸</sup> یا کتاب فضائل بغداد، یکی تألیف یزدجردن مهبندان کسری، دومی به قلم احمد بن ابی طاهر و سومی نوشته ابی طیب سرخسی (۲۸۶د). حتی این موضوع به رقابتی میان فضایل نویسان شهرهای بزرگی مانند بغداد و دمشق تبدیل شد، آنسان که کتاب‌های فضایل هر کدامشان بالغ بر چند جلد می‌شد که آشکارا فضل شهر خود را بر دیگر شهرها حتی در عنوان کتاب آشکار می‌کردند. گواه این سخن، ابوالفتح تتوخی دمشقی (۶۰۴-۶۷۳ق)، صاحب کتاب «ایقاظ الوسان فی تفضیل دمشق علی سائر البلدان» است.<sup>۱۹</sup> ناگفته نماند مکان‌هایی مانند کعبه، بیت المقدس و مزارات اهل بیت که به صورت آشکار ازسوی قرآن یا اهل بیت تقدیس شده‌اند، از قلمرو این نوع جعل‌ها به دور هستند. روایت‌های فضل قم نیز اولین بار از طریق حسن بن علی بن حسین بن موسی بن بابویه قمی (برادر میانی شیخ صدوق) برای حسن بن محمد بن حسن سائب اشعری قمی نقل شد. بعدها این روایات توسط مؤلفان جوامع حدیثی متاخر، مانند علامه مجلسی، شیخ حر عاملی، میرزا حسین نوری در متون حدیثی مشهور شدند. اکثر این روایات دارای اسنادی ضعیف و متونی نقدپذیرند.<sup>۲۰</sup>

دیدگاهی معتقد است: انگیزه‌های وطن‌دوستی، افتخارات قومی و ترغیب سلاطین به فتوحات، بیشترین علت این جعل‌ها بود.<sup>۲۱</sup> شایان ذکر است براساس رسمی دیرین معمولاً جریان‌های قوم‌گرا در آغاز فرایند قوم‌گرایی به هویت‌سازی دست می‌زنند تا هویت خود را ایجاد و در مراحل بعدی، بسط و گسترش

۱۶. خوارزمی، مفید العلوم، ۵۵۸.

۱۷. مستوفی، تاریخ گریده، ۷۵۸-۷۷۳؛ جوینی، تاریخ جهانگشای جوینی، ۱۸۱.

۱۸. ابن‌فقيه، البلدان، ۳.

۱۹. ذہبی، تاریخ الإسلام، ۱۴۳/۵.

۲۰. حسنی، جلالی، یوسفی روایات فضایل و مثالب شهر قم، ۱۲۹.

۲۱. طاووسی، کریمی، «انگیزه‌های سیاسی در جعل روایات مধ و ذم بلاد»، ۹۱.

دهند.

**دومین سبک:** این سبک روایات، حاوی مفاهیمی از نکوهش اقوام غیرعرب، آن هم از زبان رسول خدا(ص) یا صحابه مشهور بود. از جمله مشهورترین روایات‌ها، این حدیث منتب به رسول خدا(ص) بود: «زبان بهشتیان، عربی و زبان اهل جهنم، فارسی است». <sup>۲۲</sup> در همین راستا، روایت تأمل برانگیز دیگر این روایت بود: «بدترین زبان نزد خدا، فارسی است و زبان شیاطین، خوزی است و سخن گفتن اهل جهنم، به بخاری و زبان بهشتیان، عربی است.» البته ابن حبان و ابن جوزی این روایت را ساختگی می‌دانند و ذهبی جعل آن را به اسماعیل بن زیاد سکونی نسبت می‌دهد و آن را دروغ می‌شمارد.<sup>۲۳</sup>

این رویکرد نژادگرایانه در روایت، فارسی زبانان را واداشت در واکنش به این نوع روایت‌ها چنین روایتی را از لسان رسول خدا(ص) در برابر روایت‌های قبلی جعل کنند: «فرشتگان حامل عرش الهی به فارسی دری سخن می‌گویند». <sup>۲۴</sup> در همان روزگار یک مفسر قمی، درست برخلاف رویه اشعری‌های قم که روایت‌هایی در فضل عرب‌ها جعل و نقل می‌کردند، <sup>۲۵</sup> برای مقدس‌کردن زبان فارسی، آن را زبان سلیمان نبی(ع) بهنگام رزم (کنایه از زبان حمامه) نامید.<sup>۲۶</sup> تاروح شهامت فارسی همچنان از دریچه مفاهیم دینی به جامعه مسلمان ایرانی دمیده شود. البته این پایان کار نبود و روایت پراوازه‌ای که در فضل ایرانیان بسیار شنیده می‌شد این بود: رسول خدا(ص) فرمود: «اگر دین در ستاره ثریا باشد، مردانی از سرزمین سلمان بدان دست می‌یابند». <sup>۲۷</sup> روایتی که به نظر می‌رسد صورت درستش این چنین بود: «اگر ایمان در ثریا باشد، سلمان فارسی بدان دست خواهد یافت». <sup>۲۸</sup> البته کار به اینجا هم ختم نشد و بدون ملاحظه سنی یا شیعه‌بودن، حتی بزرگان روایت اهل سنت نیز به این سمت وسو میل پیدا کردند و نامدارترین منابع حدیثی سنی که نویسنده‌گانش ایرانی بودند؛ یعنی صحیح مسلم و مسند امام احمد، هم از این امور به دور نماند و این دو کتاب، بابی به نام باب «فضل فارس» در خود جای دادند. شکفت آنکه جا حافظ نیز چنین بابی را در کتابش جای داد.<sup>۲۹</sup> حتی ابو عبیده، معمراً پسر مشی بصری نیز «فضائل الفرس» نوشت<sup>۳۰</sup> و از ابواحمد

.۲۲ طاش کبری‌زاده، مقتاح السعاده، ۵۹/۱؛ ذهبي، تاريخ الإسلام، ۴۰/۱۱.

.۲۳ ابن حبان، المجموعين، ۱۳۰/۱؛ ابن جوزي، الموضوعات، ۷۱/۳؛ ذهبي، تاريخ الإسلام، ۴۰/۱۱.

.۲۴ ابن حبان، المجموعين، ۲۲۲/۱؛ جرجاني، الكامل في ضعفاء الرجال، ۱۳۶/۲.

.۲۵ مجلسی، بحار الأنوار، ۲۱۲/۵۷، ۲۲۰-۲۱۲/۵۷.

.۲۶ قمی، تفسیر قمی، ۱۱۹/۲.

.۲۷ ابن عساكر، تاريخ مدينة دمشق، ۴۱۶/۲۱؛ ذهبي، تاريخ الإسلام، ۵۱۵/۳.

.۲۸ ابن عبد البر، الاستيعاب، ۶۳۶/۲.

.۲۹ ابن نديم، فهرست، ۲۱۱.

.۳۰ حموى، معجم الأدباء، ۲۷۰/۶.

عبدالسلام بصری هم کتابی به نام *فضائل الفرس* به یادگار ماند.<sup>۳۱</sup>

در میانه این رویدادها در سده سوم به دلیل کشیده شدن رخدادهای سیاسی و اجتماعی به مناطق گردی، آرام آرام نام گردها - با قلمرو کوهستانی شان که به گواه تاریخ، مناطق لُرنشین را هم در بر می‌گرفت-<sup>۳۲</sup> به فهرست در حال گسترش روایات نکوهش اقوام افزوده شد. گویا ناسازگاری این قوم - که طبری آن‌ها را «اعراب فارس» می‌خواند-<sup>۳۳</sup> با دستگاه خلافت و حمله به کاروان‌های تجاری و نظامی که ناشی از امتیاز جغرافیای کوهستانی برای امکان شبیخون بود و فضنا را برای حمله و چپاول کاروان‌های مسلمانان فراهم می‌کرد<sup>۳۴</sup> چنین مجالی را به دست داد تا برای نخستین بار، در دو متن حدیثی از کردها سخن به میان آید؛ روایتی که به امام صادق(ع) نسبت داده شد و پس از آن سر از کتب فقهی درآورد از این قرار بود: «با کردها معامله و ازدواج نکنید، آن‌ها گروههایی از اجنه هستند که به سیماه آدمیان در آمدند». مستند این تکروایت به کلینی بر می‌گشت که البته پیش از هیچ متنی این سخن را تأیید نکرد و سلسله سند آن، چه در قلم کلینی و چه در دو روایت صدق، منحصر به همین تکروایت بود.<sup>۳۵</sup>

کلینی و صدق با ذکر این سخن آن هم در قالب بابی ویژه، در دو کتابشان بدون توجه به اشاره قرآنی تفاوت اساسی خلقت جن و انس،<sup>۳۶</sup> طرحی کلی اولیه از اخباری گری را در آن نوع از گردآوری روایت ارائه کردند که نمایانگر فضای سنگین عصر تقدیسِ حدیث بود که طی آن همه روایات رسیده از ائمه را مقدس می‌شمردند.

نکته اساسی این بود که نام کردها در این زمان بروشنی در منابع حدیثی، هم‌تراز با واژه راهزن بود؛ چراکه زیستگاه عمومی کردان در کوهستان‌ها دور از دسترس بود و تصویر عمومی کاروان‌هایی که چپاول می‌شدند از سوی راهزنانی که در مناطق غرب ایران به آن‌ها حمله می‌کردند، این بود که کار گردهاست.<sup>۳۷</sup>  
البته متون سُنّی نیز با مفاهیمی ناخوشایند از کردها یاد می‌کردند.<sup>۳۸</sup>

.۳۱. ابن علیم، *بغية الطلب في تاريخ حلب*، ۱۵۹/۶.

.۳۲. حموی، *معجم الأدباء*، ۱۶/۵؛ فلقشنده، *صحیح الأخشی*، ۲۴۰/۴.

.۳۳. طبری، *تاریخ طبری*، ۲۴۱/۱.

.۳۴. ابن سعد، *الطبقات الکبری*، ۵/۶۰-۳۰؛ مسعودی، *مروج الذهب*، ۱۰۰/۲.

.۳۵. کلینی، *الكافی*، ۱۵۸/۵؛ ابن بابویه، *علل الشوابع*، ۵/۲۷. مسعودی در بابی به نام «الاکراد، و نسیهم، و مساکنهم» یکی از احوالی که خود باور ندارد را این گونه نقل می‌کند: کردها از جنبه‌ی هستند که حضرت سلیمان آن‌ها را به کوهها تبعید کرد. نک: مسعودی، *مروج الذهب*، ۹۹/۲. البته توجه به اجنه در آن دوران در میان منابع سنتی دیده می‌شود، به گونه‌ای که به بررسی معروف‌ترین گروههای جن، یعنی «جن» هم پرداختند. ثعالبی، *فقہ اللغة*، ۱۳۵.

.۳۶. حجر، ۲۶ و ۲۷.

.۳۷. کلینی، *الكافی*، ۱۴/۴۳۴.

.۳۸. راغب، *محاضرات الأدباء*، ۱/۲۶. ذکر آن عمرین الخطاب روی عن النبي آنه قال: الاکراد جبل الجن كشف عنهم الغطاء، وإنما سموا الاکراد لأن سلیمان عليه السلام لما غزا الهند سبی منهم ثمانین جارية وأسکننهم جزیره فخررت الجن من البحر فاقعومن فحمل منهم أربعون جارية فأخیر سلیمان بذلك فامر بأن يخرجن من الجزیرة الى ارض فارس فولدن الأربعين غلاما فلما تکروا و أخذنوا في الفساد وقطع الطرق فشكوا ذلك إلى سلیمان فقال أکردوهم الى الجبال فسموا

درنگی در روایات سده‌های چهارم و پنجم در موضوع کردها نشان می‌دهد ماندگاری آن‌ها بر آینین باستانی زرتشتی،<sup>۳۹</sup> پیوستن به شورش‌های خوارج علیه عباسیان<sup>۴۰</sup> و خیزش‌های کردها علیه خلافت<sup>۴۱</sup> و چپاول کاروان‌های مسلمان<sup>۴۲</sup> سبب این رویکرد روایی علیه ایشان شده بود.

اگر به همین مقدار درباره کردها بسنده کنیم،<sup>۴۳</sup> تبار دیگری که به صراحت مورد نکوهش قرار گرفتند ترکانی بوند که روایات قومی، آن‌ها را به سه دسته «ترکان سده سوم (عصر عباسی)»، «ترکان مغول» و «ترکان عثمانی» تقسیم می‌کرد. در همین باره و در راستای نکوهش ترکان، روایت‌هایی جعلی به پیامبر(ص) نسبت داده شد که از آن نمونه می‌توان به این موارد اشاره کرد: «ترکان را مادامی که با شما معاشرت ندارند رها کنید. اگر شما را دوست داشته باشند، شما را می‌خورند و اگر دشمن بدارند، می‌کشند».«<sup>۴۴</sup> روایتی دیگر نزدیک به همان مضمون این بود: «از ترک‌ها دوری کنید، همان طور که با شما کاری ندارند؛ چراکه سبب دردسر هستند».«<sup>۴۵</sup> این روایت‌ها را جوینی در فضای حمله ترکان مغول در کتابش نقل کرد که در واقع نوع تلاش برای خنک‌کردن دلش بهدلیل جنایت‌های مغلان در ایران بود. قریب به این سخن یک بار دیگر به امام صادق(ع) نسبت داده شد که: «از ترک‌ها مادامی که با شما معاشرت ندارند پرهیزید».«<sup>۴۶</sup>

البته نعمانی (مهدوی پردادز معروف) خبر از چیرگی ترکان بر منطقه جزیره بین‌النهرین - و همچنین نبرد با روم را به مثابه یکی از نشانه‌های ظهور می‌دانست که این خبر در نگاه عامیانه بیشتر با ترکان عثمانی‌ها هم‌خواهی داشت.<sup>۴۷</sup> بعدها، پیشگویی‌ها درباره حمله ترکان مغول نیز روایت‌هایی را از زبان رسول خدا(ص) به این مجموعه افزود: «از ترکان دوری کنید، همان طور که شما را رها کرده‌اند؛ چراکه نخستین کسانی که سرزین امت مرا می‌گیرند و خدا آن‌ها را خوار گرداند که فرزندان قطورا هستند».«<sup>۴۸</sup> قطورا در

بدلک اکرادا.

.۳۹ طوسی، تهذیب الأحكام، ۶۳/۹.

.۴۰ مفید، الاخصاص، ۶۱.

.۴۱ طوسی، تهذیب الأحكام، ۱۶۷/۶.

.۴۲ اربلی، کشف الغمة، ۲۶۳-۲۶۴/۲.

.۴۳ این موضعی که اکراد از فرزندان اجنه هستند، در جوامع عربی بسیار مورد توجه قرار گرفت، چنان‌که کتابی با نام «ابناء الجن مذاکرات عن الاکراد و وطنهم»، نوشته مارکاریت کان، با ترجمه نورا شیخ بکر همین ادعاهای را دنبال کرده است.

.۴۴ فیض کاشانی، الواقی، ۱۸۴/۲۶.

.۴۵ جوینی، تاریخ جهانگشای جوینی، ۱۱۷/۱.

.۴۶ ابن‌بابویه، علل الشارع، ۳۹۲/۲.

.۴۷ نعمانی، الغيبة، ۲۸۰.

.۴۸ سیوطی، تاریخ المخلف، ۲۸.

منابع لغت‌شناسی کهن اشاره به دو طیف ترکان و چینی‌ها بود.<sup>۴۹</sup> اما در عصر مغولان همین واژه از دریچهٔ کتاب‌های فتن و ملاحم، این بار نسبت به تاتارها (مغولان) تأویل می‌شد.<sup>۵۰</sup> در همین نمونه روایاتی به عبدالله بن عباس نیز منسوب شد، مانند این روایت: «ترکان مغولی، که چهره‌های کشیده، چشم‌های ریز، صورتی مانند سپر چکش خورده دارند، حکومت عباسیان را ساقط خواهند کرد.»<sup>۵۱</sup> پیش‌تر همین پیشگویی از زبان امام علی(ع) در وصف مغولان در نهج البلاغه، باب «وصف الاتراك»<sup>۵۲</sup> و پس از آن در منابع سنی از زبان پیامبر(ص) نیز نقل شده بود.<sup>۵۳</sup> چیزی نزدیک به مضمون همین روایت دربارهٔ فتح گرگان به‌وسیلهٔ مغولان نیز در فهرست پیشگویی‌های تاریخی یافت می‌شود.<sup>۵۴</sup> به رغم آنچه گذشت، کتاب فضائل الاتراك، اثر جاحظ نوعی ستیز با این جریان به شمار می‌آید.<sup>۵۵</sup>

قوم دیگری که به‌سختی نکوهش می‌شد، خوزی‌ها با جغرافیای زیستی، شامل خوزستان، نواحی اهواز بین فارس و بصره و واسطه و کوه‌های لرستانِ مجاور اصفهان بودند؛ با این تفاوت که نکوهش این قوم، تنها به اعراب منتب نبود؛ بلکه نویسنده‌گان عرب، این قوم را از زبان شاهان سasanی نیز ملامت‌شده می‌دانستند. در این باره روایتی را به امام علی(ع) نسبت می‌دادند که ضمن نمایش جایگاه و میزان باورمندی مردم نسبت به ایشان، سخنی تأمل برانگیز بود: «در میان اولاد آدم بدتر از خوزی‌ها نیست که حتی یک نجیب هم در میانشان یافت نمی‌شود.»<sup>۵۶</sup> با همین مزاج در کتب امامیه روایت‌های خاصی از این دست دربارهٔ خوزی‌ها دیده می‌شد، که پیامبر(ص) فرمود: «در خوز ساکن نشوید و با آن‌ها ازدواج نکنید که آن‌ها خصوصیتی دارند که ایشان را به بی‌وفایی می‌خوانند.»<sup>۵۷</sup> بار دیگر از آن حضرت نقل کرده بودند: «ایمان بر قلب یهودی و خوزی وارد نمی‌شود.»<sup>۵۸</sup> همهٔ این‌ها در حالی بود که شماری از عالمان مسلمان، خودشان

۴۹. فراهیدی، العین، ۲۵۷/۵.

۵۰. ابن طاووس، التشریف بالمنف في التعريف بالفتنه، ۱۹۶.

۵۱. ابن عبدربه، العقد الفريد، ۳۶/۵.

۵۲. شریف رضی، نهج البلاغه، ۱۸۶.

۵۳. خطیب بغدادی، تاریخ بغداد، ۳۹/۵، ۸۴/۱۰، ۶۸/۱۴.

۵۴. خوارزمی، الامال المولدة، ۵۵۸.

۵۵. جاحظ، الرسائل، ۴۷۱، حموی، معجم الادباء، ۲۱۱۹/۵. مقالة «اولین مقابلة ترکان و اعراب در دره جیحون به روایت طبری» که گویا نظریه اولیه‌اش از الرسائل السياسية، اثر جاحظ دریافت کرده است، نگاهی باورمندانه به روایت‌های ترک معاشرت با ترکان دارد. نک: ذکریا کتابچی، فہیمہ مخبر دزفولی، ۱۱۵-۱۲۸.

۵۶. یاقوت حموی می‌گوید: خوزی؛ یعنی کسانی که رفتارشان همچون خوک است و گفته‌اند که خسرو [پرویز] به برخی از فرماندارانش نوشت: «بدترین غذا را با پست‌ترین چهاربا به‌همراه دون‌ترین انسان را برای من بفرستید». آنگاه برایش سر ماهی شوری، سوار بر درازگوش به‌همراه فردی اهل خوز فرستادند. نک: حموی، معجم البلدان، ۴/۴۲.

۵۷. ابن‌بابویه، علل الشرایع، ۳۹۳/۲.

۵۸. شهید ثانی، کشف الربیة، ۸۸.

از نظر نسبی به خوزی‌ها منتبه بودند.<sup>۵۹</sup>

قوم دیگری که به سختی نکوهیده شد، نَطْعِي‌ها (قومی عرب ساکن خزانه در پُترا (اردن) بودند که سلسله‌ای از روایات تأمل برانگیز علیه آنان ساخته شد. برای نمونه، ابن فقيه در باب «ذکر النبط و ما جاء فيهم» در نُه صفحه سراسر سرزنش، نمایشی نفرت‌انگیز از این قوم به دست داده است، آن هم با روایاتی که همگی این‌گونه به پیامبر می‌رسند: «در سرزمین نبطیان منزل نگزینید که آن‌ها بلازی دین هستند و پیامبران را می‌کشتند. اگر در شهرها ساکن شوند و اوضاع را به دست بگیرند، عربی و قرآن بیاموزند، با نیرنگ بر مردم چیزه می‌شوند.»<sup>۶۰</sup> در روایت دیگر آمده است: «با نَطْعِي‌ها ازدواج نکنید و از آن‌ها برای شیردادن فرزندان خود بهره نگیرید تا پستی آن‌ها به شما نرسد.»<sup>۶۱</sup> همچنین این حدیث نیز این روند را پیموده است: «نَطْعِي‌ها به بهشت نمی‌روند.»<sup>۶۲</sup>

حتی برخی از بزرگان فرق اسلامی که دست‌کم انتظار می‌رفت اهل فرقه‌گرایی نباشند، همین منش را طی کردند. برای نمونه، «فریابی» نقل می‌کند که سفیان ثوری (۱۶۱-۹۷ق)، پیشوای فقهی مذهب ثوریه از مذاهب قدیمی اهل سنت، به شدت از درس خواندن و علم آموزی نَطْعِي‌ها بیزار بود و دیدن یک نَطْعِي در حال مطالعه کتب دینی، او را به شدت آزار می‌داد.<sup>۶۳</sup> به نظر می‌رسد این دیدگاه برآمده از نگاه برخی از صحابه، مانند عمر بن خطاب بود که از وی نقل شده است: «سَهْ كَرْوَهْ بِدْتَرِينْ خَلَاقْ هَسْتَنْدَ: ... كَرْوَهْ سُومْ: نَطْعِيَ كَهْ عَرَبِيَ بِيَامُوزْدَ.»<sup>۶۴</sup> متأسفانه کشمکش دودمانی با سایر اقوام، همچنان میراث شوم این نژادپرستی است که به روزگار معاصر نیز کشیده شده است.<sup>۶۵</sup>

شایان توجه است پاره‌ای از این روایات قومی، در متون امامیه (شیعه) نیز دیده می‌شود. صدوق این‌گونه روایتی شگفت را به امام صادق(ع) منتبه می‌کرد: «شش گروه اهل نجات نیستند: سندی، زنگی، ترک‌ها، کردها، خوزی‌ها و اهل محله‌ای در ری.»<sup>۶۶</sup> حال آنکه، صدوق خودش اهل ری بود. به نظر می‌رسد صدوق تحت تأثیر اندیشه‌های اشعریان قم، در کتاب‌هایش نوعی نگاه عرب‌گرایانه جا باز کرده بود.

۵۹. ابن‌بابویه، المخلص، ۳۲۴/۱؛ ابن‌فقیه، البلدان، ۲۲۹/۵. برای نمونه، ابو منصور احمد بن ابراهیم، پسر بکر خوزی‌یکی از راویان صدوق بود. ابن‌بابویه، معانی الانتبار، ۱۱۴. در خور توجه است «خوز»، نام محله‌ای در مکه نیز بود که برخی از خوزی‌ها منتبه به آنجا بودند.

۶۰. ابن‌فقیه، البلدان، ۲۶۹.

۶۱. ابن‌فقیه، البلدان، ۲۷۱.

۶۲. ابن‌فقیه، البلدان، ۲۷۰.

۶۳. ابن عبدالبر، الاستیعاب، ۲۲۲.

۶۴. ابن عبدالبر، الاستیعاب، ۲۲۲.

۶۵. نک: سعد، عرب‌ستیزی در ادبیات معاصر ایران، ۳۱-۱۱۱.

۶۶. ابن‌بابویه، المخلص، ۳۲۸/۱.

در اینجا برای پرهیز از درازگویی، از بررسی اقوام دیگری چون جبشی‌ها، سودانی‌ها و... می‌گذریم و به سبکی دیگر از جعل احادیث قومی می‌پردازیم.

**سومین سبک:** سومین سبک، استفاده از ادبیات به عنوان ابزار قوم‌گرایی بود که نمونه آن بیان ضرب المثل‌های عربی علیه اقوام دیگر بود که شما بی‌گزند نسبت به آن قوم‌ها را داشت. چند نمونه از این‌ها را با هم از نظر می‌گذاریم: «سگ کُردها، مهمان و صاحب خانه را با هم گاز می‌گیرد.»<sup>۶۷</sup> «ترک‌ها سگ‌هایشان سخت و خسیس‌اند.»<sup>۶۸</sup> (سه گروه سه چیز را نمی‌شناسند: «زنگی» غم را، «ترک» وفا را، «هندي» فرار را.)<sup>۶۹</sup> چهار چیز در چهار گروه یافت نمی‌شود: «بخشنده‌گی در میان رومیان، وفا در میان ترکان، شجاعت در میان قبطیان، غم در میان زنگیان.»<sup>۷۰</sup> همچنین این سخن که از ابوحامد قاضی نقل شده است: «این افراد را هرگز ندیدم: خراسانی دانا، طبرستانی باوقار، همدانی باخرد، بغدادی بخشند و... .»<sup>۷۱</sup> بررسی تاریخی نیز نشان می‌دهد کاربرد واژه «حمراء» به معنای سرخ رو، برای ایرانیان نیز چنین مفهومی (نوعی نگاه نکوهشی) را در دورن خود منتقل می‌کرد.<sup>۷۲</sup> گزارش‌های تاریخی حکایت دارند حتی در سده‌های نخست اسلامی ارسوی استادان عرب، در مکتب خانه‌ها به دانش آموzan نفرت از ساکنان شهرهای ایرانی القا می‌شد. در این‌باره از جاخط نقل شده است: در مکتب خانه به ما چنین می‌آموختند: از نادانی اهل بخارا، فریب‌کاری اهل مرو، فتنه‌انگیزی مردم نیشابور، حسادت مردم هرات و کینه مردم سجستان دوری کنید.<sup>۷۳</sup> این، همان استفاده ابزاری از ادبیات بود که در ذهنیت قوم‌گرایانه جا خوش کرده بود.

**سبک چهارم:** این سبک از روش‌های جعل حدیث، حاوی مفاهیمی در تطهیر قوم عرب بود، که مردمان را از هرگونه نکوهش قوم عرب باز می‌داشت. تأملی در این داده‌ها نشان می‌دهد به‌گمان، عرب‌های فاتح معمولاً ارسوی ساکنان شهرهای گشوده شده، شهر وند قابل سرزنش تلقی و حتی ریشخند می‌شدند و به‌دلیل ناآشنایی با زبان، فرهنگ و آداب قوم مغلوب، معمولاً دستخوش نیزگ در امور اجتماعی و مخصوصاً در معاملات قرار می‌گرفتند که مجموعی از این روایات که از نظر خواهد گذشت می‌توانست

.۶۷. بلاخي، الهدي إلى دين المصطفى، ۴۷/۲.

.۶۸. ابن‌بابويه، علل الشريعة، ۳۹۲/۲.

.۶۹. خوارزمي، الأمثال المولدة، ۲۴۹-۲۵۰.

.۷۰. نويري، نهاية الارب، ۲۹۴/۱.

.۷۱. نويري، نهاية الارب، ۲۹۴/۱.

.۷۲. ثقفي، الغارات، ۸۲۹/۲.

.۷۳. نويري، نهاية الارب، ۲۹۴/۱.

حرمت آن‌ها را نزد دیگر اقوام نگه دارد.<sup>۷۴</sup> این بار نیز راویان از رسول خدا(ص) بهره برده‌اند که مثلاً آن حضرت سفارش کردن: «به قریش و عرب‌ها ناسزا نگویید [که آن‌ها جایگاه برتری دارند]». <sup>۷۵</sup> همچنین این روایت که رنگ‌ویوی اعتقادی داشت نیز به آن حضرت نسبت داده شد: «هرکس عرب را دشمن بدارد، با من دشمنی کرده است<sup>۷۶</sup> و خدا او را دشمن می‌دارد». <sup>۷۷</sup> حدیث دیگری از زبان رسول خدا(ص) این‌گونه نقل شد که: «هرکس به اعراب دشنام دهد مشک است». <sup>۷۸</sup> مجموع این روایت‌ها در کتاب هم احترام خاصی برای اعراب دست‌وپا می‌کردن. برخی از این روایات از زبان صحابه نیز ثبت شده است؛ مانند اینکه از زبان خلیفه سوم با انتساب به رسول الله(ص) آمده است: «هرکس عرب‌ها را بفریبد، <sup>۷۹</sup> به شفاعت و دوستی من نمی‌رسد». <sup>۸۰</sup>

**پنجمین سبک:** در خلال این مباحث، یکسری روایات نقل مجالس شد و کم کم رشد کردن که آن دسته از روایات یکسره ستایش قوم عرب است و می‌توان آن را پنجمین سبک در گونه‌شناسی روایات قوم‌گرایی دانست. در این زمینه، روایت «نبازهای خود را از عرب‌ها بخواهید که سه خصلت دارند: بخشش در ذاتشان است، در بخشندگی از یکدیگر شرم می‌کنند [که عقب نیفتند] و در راه خدا می‌بخشند»<sup>۸۱</sup> گواه روشنی بر فضیلت‌تراشی برای آنان است. این کلبی نیز براساس همین روند، ده خصلت برای عربان ردیف می‌کند که می‌توان آن‌ها را تصویری از ویژگی‌های خُلقی و خَلقی عرب‌ها نامید.<sup>۸۲</sup>

**سبک ششم:** این سبک در رویکرد قوم‌گرایانه به نکوهش اهالی شهرهای مختلف از لابه‌لای متون حدیثی-ادبی می‌پرداخت و تلاش داشت از هر شهر و قومی عیب جویی کند و آن را به عنوان ویژگی بارز اهل آنجا برجسته سازد. برای مثال، نویری در باب «فی طبائع البلاد وأخلاق سكانها و خصائصها» در شش صفحه با سخنان شگفت‌انگیزی کوشیده است تا خصلت‌های ساکنان شهرهای گوناگون را سرزنش کند.<sup>۸۳</sup> جالب اینکه، این قبیل گفته‌ها به برخی از حکما نسبت داده می‌شد، نه به پیامبر؛ مانند اینکه نقل

.۷۴. خطیب بغدادی، تاریخ بغداد، ۳۷۰/۱۴.

.۷۵. ابن‌بابویه، علل الشارع، ۳۹۳/۲؛ ابن‌فقیه، البیلان، ۲۶۹.

.۷۶. خطیب بغدادی، تاریخ بغداد، ۳۷۰/۱۴.

.۷۷. ابن‌عبدربه، العقد الفرید، ۲۷۸/۳.

.۷۸. خطیب بغدادی، تاریخ بغداد، ۲۹۳/۱۰.

.۷۹. این روایت به خوبی فراوانی نیز نگذشت به عرب‌ها در دیگر شهرها را نشان می‌دهد که گویا به فرهنگی عامیانه نیز تبدیل شده بود. شاید ساختن این حدیث می‌توانست از گستره آن رفقار علیه عرب‌ها بکاهد.

.۸۰. زمخشری، ربيع الأول، ۸۱/۳؛ ذہبی، تاریخ الإسلام، ۱۲۴/۱۲.

.۸۱. ابن‌عبدربه، العقد الفرید، ۲۷۸/۳.

.۸۲. ابن‌عبدربه، العقد الفرید، ۲۷۸/۳.

.۸۳. نویری، نهایة الازب، ۲۹۲/۱.

می شد بختیشوع (پزشک معروف) گفته بود: «هفت گروه از هفت چیز تهی نیستند: قمی ها از نادانی، یمنی ها از دیوانگی، اهالی واسط از غفلت، اهل بصره از جدل، کوفی ها از دروغ، سوادی ها (بخشی میان دجله و فرات) از نادانی، بغدادی ها از اینکه برای رسیدن به هدفشان خود را به نادانی بزنند، خوزی ها از خست [خسیس بودن]».<sup>۸۴</sup> یا این: «شیطان در عراق تخم گذاشت و در مصر جا پنهن کرد و چون به شام رفت برون ش کردند».<sup>۸۵</sup>

این نوع نکوهش، شامل اقوام مختلف می شد و به اعتبار هر شهری، ساکنان آن به اعتبار آنچه دیگران درباره آن ها گفته بودند نقد می شدند. اما نقل این سخنان حاوی این نکته بود که اصولاً فضای آن دوره پذیرای چنین نگاه قومی-شهروندی به شهرهای مختلف بود. تأملی در این روایت ها می تواند به واکاوی چرا بی نگارش بسیاری از کتب ستایش و نکوهش شهرها بینجامد؛ چیزی که به جعل روایات فراوان و نوشتن کتاب ها در فضل شهرها از بغداد گرفته تا خراسان و دمشق و... رسید که برخی از این کتاب ها به بیش از هشتاد جلد می رسید.

گفتشی است فضل برخی از شهرها؛ مانند مکه، مدینه، بیت المقدس و بعدها کربلا، نجف و قم، در حقیقت برآمده از اماکن مقدسی بود که در این شهرها قرار داشت، نه خود شهر! چنان که فتال نیشابوری همین دیدگاه را درباره شهرهای مکه، مدینه، بیت المقدس و کوفه داشت.<sup>۸۶</sup> اما درباره مکه روایاتی نقل شده بود که شأن آن را از بقیه ممتاز می کرد، مانند این روایت: مکه از روز آغاز خلقت، حرم خدا بود و تا روز قیامت همین حرمتش برقرار است.<sup>۸۷</sup> ناگفته نماند نخستین بار حسن بصیری بود که برای ترغیب عبدالرحیم از زاهدان مکه که به دلیل تنگدستی قصد رفتن از مکه را داشت کتاب «رسالة إلى عبد الرحيم بن أنس في الترغيب بمجاورة مكة المكرمة» را نوشت و فضایل مکه را شرح داد.<sup>۸۸</sup>

**هفتمنی سبک:** این سبک را که می توان استفاده اینباری از ادبیات برای بسط قوم‌گرایی دانست، تعریب (عربی‌سازی) نام شهرها و روستاهای بود که البته آثار جغرافیایی و سیاسی نیز به دنبال داشت. در واقع، نظام مهندسی باورهای عرب‌ها این‌گونه بود که ضمن عربی‌سازی سرزمین‌هایی که عرب‌ها بومی آنها نبودند، به برگدان اسامی شهرها از سایر زبان‌ها به عربی پرداخته‌اند تا در قالب معادل‌سازی عربی نام‌ها (تعریب)؛ یعنی تبدیل نامی غیرعربی به نامی عربی یا دگرگونی بنیادین نامی که حاوی جعل جغرافیای سرزمینی هم

.۸۴. نویری، نهایة الارب، ۲۹۵/۱.

.۸۵. پاینده، نهج الفصاحة، ۹۶.

.۸۶. فتال نیشابوری، روضة الواقعین، ۴۰، ۵/۲.

.۸۷. ابن‌اثیر، الوضی المرقوم، ۳۹۴.

.۸۸. صدرایی نیا، «فضائل مکة مكرمة»، ۲۵۷.

بود، آن سرزمین را هویتی عربی بپختند. برای نمونه، در فارسی اسامی فراوانی به عربی تغییر یافت؛ مانند تیسفون به مدائن. البته این موضوع؛ یعنی تغییر هویتی یک دیار در میان مناطق کردی بیشتر رخ داد. برای مثل، شهر گولاله (به معنای گل سرخ کوچک) به جلولا (شهری مرزی میان ایران و عراق)؛ گولان به جولان (در سوریه)؛ سری کانی به رأس العین (در سوریه)؛ کوبانی به عین العرب (در سوریه) تبدیل شدند. جالب آنکه، با تقسیم مناطق کردنشین بین قبایل بکر و مضر و ربیعه، اسامی قدیمی این مناطق را نیز به اسامی عربی تغییر دادند، مانند آید (شهری در جنوب شرق ترکیه) به دیار بکر.



نقشه: نام‌گذاری مناطق غیرعربی به نام اقوام عربی: دیار بکر، دیار مصر و دیار ریبعة

**هشتمین سبک:** این سبک باز هم استفاده از ابزار ادبیات برای انتساب دانشمندان، هنرمندان و ادبیان غیرعرب به مثابهٔ مفاخر عرب است. در این راستا می‌توان بدیع‌الزمان همدانی (۳۹۸-۵۸ق)، اعجوبهٔ ادبیان عربی نویس ایرانی قرن چهارم و پایه‌گذار مقامه‌نویسی عربی را مثال زد، که شاهکاری به نام مقامات را به یادگار گذاشت. هنر ادبیات عربی این دانشمند نامدار چنان مدنظر قرار گرفت که حتی پژوهش‌های جدید دانشگاهی عربی، نیز تلاش می‌کنند او را نویسنده‌ای عرب قلمداد نمایند.<sup>۸۹</sup>

شایان ذکر است هاله‌ای از باورهای قومی در دیدگاه‌های حدیثی، فقهی، کلامی و حتی لغتشناسی دیده می‌شد که در تلاش برای عربی‌سازی دیگر زبان‌ها و سیطره بر آن‌ها در قالب تقدیس آموزش عربی در تاریخ پیش شده است. در این راستا، آن‌ها با تلاش برای یکسان‌سازی لهجه‌های عربی به سود یک لهجه

<sup>٨٩</sup>. محمود، مقامات بدیع الزمان بین الصنعة و التصنیع، ٧.

(قریش)، سعی وافری در پایه‌گذاری لهجهٔ معیار کرده‌اند و ابزار آن، تلاش برای تصحیح قرائت نماز<sup>۹۰</sup> در قالب همین لهجهٔ معیار است. این در حالی است که لهجه‌های عربی در قرائت قرآن به حدود دگویش می‌رسند که هریک با دیگری تفاوتی روشن دارد.<sup>۹۱</sup>

روش‌های هشت‌گانهٔ روایت‌سازی قوم‌گرایانه همگی در کنار هم دست به دست هم دادند تا تصویری مقدس از «تبار مندی عربی»، «فرهنگ و زبان عربی» را در سراسر تاریخ اسلام بیافریند، چیزی که در نهایت به نوعی نگاه بالا و پایین شهر و ندان عرب و غیر عرب در قلمرو خلافت اسلامی منجر شد و سرانجام به استقلال دولت‌های محلی یا ملی و فروپاشی یکپارچگی جهان اسلام منتهی شد.

#### ۴. پیمایش روایات قومی با رویکرد اسلامی

روایات قوم‌گرایانه هرگز از سوی منابع دینی تأیید نمی‌شوند، زیرا معیارهای قوم‌گرایی برخلاف آموزه‌های اسلامی است. اگر با نظرداشت قرآن، سری به منابع دقیق امامیه بزنیم، براساس همان رویکرد قرآنی، بدترین نوع سخن‌گفتن را -نه حرف‌زدن براساس یک زبان- «تحريف [حقایق]» می‌دانند.<sup>۹۲</sup> به رغم فراوانی روایات نژادگرایانه اما همین دیدگاه؛ یعنی رد احادیث قومی را شماری از مورخان نیز به خوبی منعکس کرده‌اند؛ از آن شمار، ابن حمدون بایی با نام «في الفخر والمخاخرة» را در کتابش جای داده است که سراسر حاوی مفهوم مبارزه با قوم‌گرایی از زبان رسول خدا(ص) و صحابه، آن هم با مستنداتی قرآنی است.<sup>۹۳</sup> پیش از او، دو روایتی که ابن شعبه حرانی و صدوق در گرامکرم نبردهای شعوبی (قرن چهارم هجری) از امام علی(ع) نقل می‌کنند نیز همین رویکرد را پیموده است: «اصل انسان، عقل اوست و نسبش، دین او... و مردم در نیاشان آدم برابرند و او نیز از خاک بود».<sup>۹۴</sup> سرانجام اینکه کلینی در «باب العصبية» با هفت روایت به مبارزه با هر نوع تعصب قومی با قبیله‌ای رفته است. معروف‌ترین روایتش این است: هر کسی اهل هرگونه تعصی (قبیله‌ای، قومی، نژادی) باشد، از دایره ایمان بیرون است.<sup>۹۵</sup>

۹۰. گرجه آموزش زبان عربی مقدمه‌ای بر آشنازی با دین اسلام بود، اما اصرار بر هماهنگ‌سازی کامل سیستم زبان با آنچه عرب‌ها در تلفظ واذگان بدان می‌پرداختند، امری فراتر از آموختن بود؛ زیرا عملاً اختلاف طبیعتِ خلقی دستگاه زبان در به کارگیری واژگان از سوی سایر اقوام تاحدی بود که امکان تلفظ عربی وجود نداشت. از سوی دیگر، تفاوت لحن‌ها و لهجه‌های عربی نشان می‌دهد آنچه در لواز اصرار بر تصحیح قرائت‌ها صورت می‌گرفت، همان قریشی‌سازی زبان بود. البته برخی از واژه‌های قرآنی دقیقاً همان لهجه قریش بود. برای مثال، «هیه» در «وَ مَا أَذْرَكَ مَا هِيَةً» (قارعه: ۳) واژه‌ای قریشی در قرآن بود. نک: ابن حیون، شرح الأخبار، ۵۰/۳.

۹۱. راجح، اللهجات العربية في القراءات القرآنية، ۲۴۰-۵۰.

۹۲. ابن اشعث، الجعفریات، ۲۲۳؛ ابن بابویه، معانی الاختبار، ۲۵۸.

۹۳. ابن حمدون، التذكرة الحمدونية، ۳۸۸/۳.

۹۴. ابن شعبه حرانی، تحف العقول، ۲۱۷؛ ابن بابویه، الامالی، ۲۴۰.

۹۵. کلینی، الکافی، ۷۵۰/۳.

### نتیجه‌گیری

پس از فتوحات اسلامی و تشکیل خلافت اسلامی، رویکردهای جدیدی در مواجهه عرب و عجم در جهان اسلام رشد یافت. با آغاز عصر امویان، نگاههای قومیتی به جامعه اسلامی رشد فزاینده‌ای یافت. مواجهه عرب و عجم با گذر زمان از عرصه عمومی به عرصه فرهیختگان راه یافت و استفاده ابزاری از حدیث و ادبیات عربی برای جاندراختن برتری قوم عرب بر سایر اقوام، از جمله نکات بسیار مهم در تاریخ حدیث و رویکردهای ادبی در ادبیات عرب به شمار می‌رود. محدثان عرب، گرچه در آغاز بدون هرگونه سوگیری، تنها به تقدس بخشی به حدیث، به عنوان کلام رسول خدا(ص) می‌نگریستند؛ اما این دیدگاه بسط یافت و به زایش احادیث قوم گرایانه منتهی شد و برتری جویی عربی را رنگ حدیثی بخشید. در همین راستا، آن‌ها با استفاده از تقدس زبان عربی به عنوان زبان قرآن توanstند زبان عربی را بر سایر زبان‌ها فضیلت بخشند و با برداشت از آیات قرآن و سنت برخی از خلفاً بکوشند تا فرهنگ‌های بومی و حتی زبان‌های محلی و ملی سایر اقوام تحت سلطه خویش را دستخوش تغییر به سود فرهنگ عربی نمایند. این رویه سبب شد قوم گرایان عرب ضمن خارج کردن زبان‌های غیرعربی از دایرة حکمرانی و زبان دیوانی، فضایی را ایجاد کردند که حتی در ذهنیت مسلمانان، از دایرة علوم نیز خارج شدند؛ یعنی نوشه‌های علمی را فقط به زبان عربی می‌نوشتند، تاجایی که در نخستین سده‌های اسلامی اساساً نوشتن به زبانی غیرعربی ناممکن بود. این در حالی بود که فرهنگ اصیل اسلامی اساساً با چنین رویکردی مخالف بود. روحیه عربی، به ویژه پیش از اسلام در امتداد نوعی حس برتری جویی نسبت به سایر اقوام قرار داشت و همین سبب گسترش هویتی میان جامعه اسلامی عربی و غیرعربی شد که در شکل انواع قیام‌های مسلحانه در قالب نهضت‌های ملی یا مذهبی رخ نمایی کرد.

### منابع

قرآن کریم

ابن اثیر، علی بن محمد. *الکامل*. بیروت: دار صادر، ۱۳۸۵ق.

ابن اثیر، نصرالله بن محمد. *الوishi المرقوم في حل المنظوم*. به تحقیق یحیی عبد العظیم. قاهره: الهیئة العامة لقصور الثقافة، ۲۰۰۴م.

ابن اشعث، محمد بن محمد. *الجعفریات (الأشعثیات)*. تهران: مکتبة النینوی الحدیثة، چاپ اول، بی‌تا.

ابن بابویه، محمد بن علی. الامالی. تهران: کتابچی، چاپ ششم، ۱۳۷۶.

ابن بابویه، محمد بن علی. *الخلال*. قم: مؤسسه النشر الإسلامي، چاپ اول، ۱۳۶۲.

- ابن بابویه، محمدبن علی. علل الشرایع. قم: داوری، چاپ اول، ١٣٨٥ق.
- ابن بابویه، محمدبن علی. معانی الاخبار. به تحقیق علی اکبر غفاری. قم: مؤسسه النشر الإسلامی، چاپ اول، ١٤٠٣ق.
- ابن جوزی، عبدالرحمن بن علی. الموضوعات. به تحقیق عبدالرحمن محمد عثمان. مدینه: المکتبة السلفیة، چاپ اول، ١٩٩٦م.
- ابن حبان، محمدبن حبان. المجروحین. به تحقیق محمود ابراهیم زاید. بی جا: بی نا، بی تا.
- ابن حمدون، محمدبن حسن. التذکرة الحمدونیة. به تحقیق احسان عباس و بسکر عباس. بیروت: دار صادر، چاپ اول، ١٩٩٦م.
- ابن حیون، نعمان بن محمد. شرح الاخبار. به تحقیق محمدحسین حسینی جلالی. قم: مؤسسه النشر الإسلامی، چاپ اول، ١٤٠٩ق.
- ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد. تاریخ ابن خلدون. به تحقیق خلیل شحادة. بیروت: دار الفکر، چاپ دوم، ١٤٠٨ق.
- ابن سعد، محمدبن سعد. الطبقات الکبری. به تحقیق محمدعبدالقادر عطا. بیروت: دار الكتب العلمیة، چاپ اول، ١٤١٠ق.
- ابن شعبه حرانی، حسن بن علی. تحف العقول. به تحقیق علی اکبر غفاری. قم: مؤسسه النشر الإسلامی، چاپ دوم، ١٣٦٣.
- ابن طاووس، علی بن موسی. التشریف بالمنفی. التعیر بالفتنه. قم: صاحب الامر، چاپ اول، ١٤١٦ق.
- ابن عبدالبر، یوسف بن عبدالله. الإستیعاب. به تحقیق علی محمد بجاوی. بیروت: دار الجبل، چاپ اول، ١٤١٢ق.
- ابن عبدربه، احمدبن محمد. العقد الفرید. بیروت: دار الكتب العلمیة، چاپ اول، ٤٠٤ق.
- ابن عدیم، عمر بن احمد. بغیة الطلب فی تاریخ حلب. بیروت: دار الفکر، بی تا.
- ابن عساکر، علی بن حسن. تاریخ مدینة دمشق. بیروت: دار الفکر، ١٤١٥ق.
- ابن عقدة، احمدبن محمد. فضائل امیر المؤمنین(ع). قم: دلیل ما، چاپ اول، ١٤٢٤ق.
- ابن فقيه، احمدبن محمد. البلدان. به تحقیق یوسف الہادی. بیروت: عالم الكتب، چاپ اول، ١٤١٦ق.
- ابن ندیم، محمدبن اسحاق. فهرست ابن ندیم. به تحقیق رضا تجدد. بی جا: بی نا، بی تا.
- اربیلی، علی بن عیسی. کشف الغمہ. تبریز: بنی هاشمی، ١٣٨١ق.
- بلاغی، محمدجواد. الهدی إلى دین المصطفی. بیروت: الأعلمی، چاپ سوم، ١٤٠٥ق.
- ثعالبی، عبدالملک بن محمد. فقه اللغة. به تحقیق جمال طبله. بیروت: دار الكتب العلمیة، چاپ اول، بی تا.
- ثقفی، ابراهیم بن محمد. الغارات. به تحقیق جلال الدین محدث. تهران: انجمن آثار ملی، چاپ اول، ١٣٩٥.
- جاحظ، عمرو بن بحر. الرسائل السياسية. بیروت: هلال، چاپ دوم، ١٤٢٣ق.
- جادالملوی، محمداحمد و همکاران. ایام العرب فی الجاهلیة. القاهرة: دار احیاء الكتب العربية، ١٩٦٨م.

- جرجانی، عبدالله بن عدی. *الکامل فی ضعفاء الرجال*. به تحقیق مختار غزاوی. بیروت: دار الفکر، چاپ سوم، ۱۴۰۹ق.
- جوینی، عطاملک بن محمد. *تاریخ جهانگشای جوینی*. به تصحیح محمد قزوینی. تهران: دنیای کتاب، چاپ چهارم، ۱۳۸۵.
- حسینی، بی بی زینب، مهدی جلالی. «بررسی روایات فضایل و مثالب شهر قم». *فصلنامه علوم حدیث*. دوره ۱۷، ش ۶۳ (خرداد ۱۳۹۱): ۱۲۹-۱۵۳.
- حموی، یاقوت بن عبدالله. *معجم البلدان*. بیروت: دار صادر، چاپ دوم، ۱۹۹۵م.
- حموی، یاقوت بن عبدالله. *معجم الأدباء*. بیروت: دار الغرب الإسلامي، چاپ اول، ۱۴۱۴ق.
- خزاعی، علی بن محمد. *تخریج الدلالات السمعیة*. به تحقیق احسان عباس، بیروت: دار الغرب الإسلامي، ۱۴۱۹م/۱۹۹۹ق.
- خطیب بغدادی، احمد بن علی. *تاریخ بغداد*. بیروت: دار الكتب العلمی، چاپ اول، ۱۴۱۷ق.
- خوارزمی، محمد بن عباس. *مفید العلوم و مبید الهموم*. بیروت: عنصیریه، ۱۴۱۸ق.
- خوارزمی، ابو بکر. *الأمثال المولدة*. به تحقیق محمد حسین اعرجی. ابوظبی: دار الثقافیة، چاپ اول، ۱۴۲۴ق/۲۰۰۳م.
- دهقانی تفتی، محسن، مهدی حمزه نژاد، عبدالحمید نقره کار. «بررسی تأثیر محیط طبیعی بر رفتار و اخلاق از دید متغیران اسلامی و نتایج آن در طراحی محیط مصنوع». *فصلنامه آرمانشهر*. ش ۵ (پاییز و زمستان ۱۳۸۹): ص ۷۹-۹۶.
- ذهبی، محمد بن احمد. *تاریخ الإسلام*. به تحقیق عمر عبدالسلام تدمیری. بیروت: دار الكتب العربي، چاپ دوم، ۱۴۱۳ق.
- راجحی، عبد. *اللهجات العربية في القراءات القرآنية*. ریاض: مکتبة المعارف، ۱۴۲۰ق.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد. *محاضرات الأدباء*. بیروت: شرکت دار ارقام بن ابی ارقم، چاپ اول، ۱۴۲۰ق.
- زمخشی، محمود بن عمر. *ربع الأبرار و نصوص الأئمہ*. به تحقیق عبدالامیر مهنا. بیروت: الأعلمی، چاپ اول، ۱۴۱۲ق.
- سعد، جویا بلوندل. *عرب ستیزی در ادبیات معاصر ایران*. ترجمه فرناز حائری. تهران: کارنگ، چاپ اول، ۱۳۸۲.
- سیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر. *تاریخ الخلفا*. به تحقیق لجنة من الأدباء. بیروت: بی نا، بی تا.
- شریف رضی، محمد بن حسین. *نهج البلاغة*. به تحقیق فیض الاسلام. قم: هجرت، چاپ اول، ۱۴۱۴ق.
- شهید ثانی، زین الدین بن محمد. *کشف الریبة*. بی جا: دار المرتضی، چاپ سوم، ۱۳۹۰.
- صدرایی نیا، علی. *معرفی نسخه خطی «فضائل مکه مکرمه»*. *فصلنامه علوم حدیث*. ش ۵ (پاییز ۱۳۷۶): ۲۵۶-۲۶۵.

طاش کبریزاده، احمد. مفتاح السعادة. بیروت: دار الكتب العلمية، چاپ سوم، ۲۰۰۲م.  
طاووسی مسرور، سعید، محمود کریمی. «انگیزه‌های سیاسی در جعل روایات مدح و ذم بلاد». دانش سیاسی.  
ش ۱ (بهار و تابستان ۱۳۸۹): ۸۵-۱۲۶.

[https://doi.org/10.30497/pk.2010\\_r4](https://doi.org/10.30497/pk.2010_r4)

طبری، محمدبن جریر. تاریخ طبری. به تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم. بیروت: دار التراث، چاپ دوم، ۱۳۸۷ق.  
طوسی، محمدبن حسن. تهذیب الأحكام. به تحقیق حسن الموسوی خرسان. تهران: دار الكتب الاسلامیة، چاپ  
چهارم، ۱۴۰۷ق.

فتال نیشابوری، محمدبن احمد. روضة الاعظین و بصیرة المتعظین. قم: رضی، چاپ اول، ۱۳۷۵.

فراءیدی، خلیلبن احمد. العین. قم: هجرت، بی‌تا.

فیض کاشانی، محمدبن شاهمرتضی. الواffi. اصفهان: کتابخانه امام امیرالمؤمنین علی (ع)، چاپ اول، ۱۴۰۶ق.

قاضی عبدالجبارین احمد. ثیثیت دلائل النبوة. شیراز: دار المصطفی، بی‌تا.

قلقشندي، احمدبن عبدالله. صیح الأعشی فی صناعة الإشـاء. به تحقیق محمدحسین شمس الدین. بیروت: دار الكتب  
العلمیة، بی‌تا.

قلقشندي، احمدبن عبدالله. نهاية الأرب. بیروت: دار الكتب العلمیة، بی‌تا.

قمی، علی ابن ابراهیم. تفسیر القمی. به تحقیق سید طیب موسوی جزایری. قم: دار الكتاب، چاپ چهارم، ۱۳۶۷.

کتابچی، زکریا، فهمیه مخبر دزفولی. «اوین مقابله ترکان و اعراب در دره جیحون به روایت طبری». تاریخ اسلام.  
ش ۴ (زمستان ۱۳۸۳): ۱۱۵-۱۲۸.

کلینی، محمدبن یعقوب. الکافی. قم: دارالحدیث، ۱۴۲۹ق.

مفرد، محمدبن یزید. المقتضب. به تحقیق حسن حمد. بیروت: دار الكتب العلمیة، ۱۴۲۰ق.

مجلسی، محمدباقر بن محمدتقی. بحار الأنوار. بیروت: دار إحياء التراث العربي، چاپ دوم، ۱۴۰۳ق.

محمود، عمر صدام حسین. مقامات بدیع الزمان الهمذانی بین الصنعت و التصنعت. پایان نامه دوره کارشناسی ارشد،  
به راهنمایی ابراهیم خواجه. تابیس: دانشگاه نجاح الوطنية، ۶-۲۰۰۰م.

مرزبانی، محمدبن عمران. المؤشح. به تحقیق علی محمد بجاوی. قاهره: نهضۃ مصر، بی‌تا.

مستوفی، حمدالله. تاریخ گریده. به تحقیق عبدالحسین نوابی. تهران: امیرکبیر، چاپ سوم، ۱۳۶۴.

مسعودی، علی بن حسین. مروج الذهب. به تحقیق اسعد داغر. قم: دار الهجرة، چاپ دوم، ۱۴۰۹ق.

مفید، محمدبن محمد. الاختصاص. به تحقیق علی اکبر غفاری و محمدمحمدری زرنلی. قم: کنگره، چاپ اول،  
۱۴۱۳ق.

نعمانی، محمدبن ابراهیم. الغيبة. به تحقیق علی اکبر غفاری. تهران: صدقوق، چاپ اول، ۱۳۹۷.

نویری، احمدبن عبدالوهاب. نهاية الارب فی فنون الأدب. قاهره: دار الكتب و الوثائق القومیة، چاپ اول، ۱۴۲۳ق.

### Transliterated Bibliography

*Qurān-i Karīm.*

Balāghī, Muḥammad *Jawād*. *Al-Hudā išā Dīn al-Muṣṭafā*. Beirut: al-A‘lāmī, Chāp-i Sivum, 1985/1405.

Dhahabī, Muḥammad ibn Aḥmad. *Tārīkh al-Islām*. researched by ‘Umar ‘Abd al-Salām Tadmuri, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Arabi, Chāp-i Duwwum, 1993/ 1413.

Dihqānī Taftī, Muhsin, Mahdī Ḥamzihnizhād, ‘Abd al-Ḥamīd Nuqrīhakār. “Barrisī Ta ṣir Muḥīt Tabī‘ bar Raftār va Akhlāq az Dīd-i Mutifakirān Islāmī va Natāyij ān dar Tarāhī Muḥīt Maṣnu”. *Faṣhnāmih-yi Ārmānshahr*. No. 5 (autumn and winter 2011/ 1389): 79-96.

Farāhīdī, Khalil ibn Aḥmad. *al-‘Ayn*. Qum: Hijrat. S.d.

Fattāl Nayshābūrī, Muḥammad ibn Aḥmad. *al-Rawḍa al-Wā’iẓīn wa Baṣīra al-Mutta’iẓīn*. Qum: Raḍī, Chāp-i Awwal, 1997/1375.

Fiyd Kashānī, Muḥammad ibn Shāh Murtadā. *al-Wāfi*. Isfahān: Kitābkhanah-yi Imām Amir al-Mu’minīn ‘Alī(AS), Chāp-i Awwal, 1986/1406.

Hamawī, Yāqūt ibn ‘Abd Allāh. *Mǧam al-Buldān*. Beirut: Dār Ṣādir, Chāp-i Duwwum, 1995/1415.

Hamawī, Yāqūt. *Muǧam al-Udabā*. Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī, Chāp-i Awwal, 1994/1414.

Husaynī, bī bī Ziynab, Maḥdī Jalālī. “Barrisī Rivāyat Faḍāyil va Maṣālib Shahr Qum”. *Faṣhnāmih-yi ‘Ulūm ḥadīth*. Durīh-yi 17, no. 63 ( 2013/1391): 129-153.

Ibn Ḥamdün, Muḥammad ibn Ḥasan. *al-Tadhkira al-Ḥamdüniya*. researched by Ihsān ‘Abbās wa Bakr ‘Abbās. Beirut: Dār Ṣādir, Chāp-i Awwal, 1996/1416.

Ibn ‘Abd al-Barr, Yūsuf ibn ‘Abd Allāh. *al-Iṣṭī‘āb*. researched by ‘Alī Muḥammad Baṣāwī. Beirut: Dār al-Jil, Chāp-i Awwal, 1992/1412.

Ibn ‘Abdrabbih, Aḥmad ibn Muḥammad. *al-‘Iqd al-Farīd*. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyya, Chāp-i Awwal, 1984/1404.

Ibn ‘Adīm, ‘Umar ibn Aḥmad. *Bughyā al-Talab fi Tārīkh Halab*. Beirut: Dār al-Fikr. s.d.

Ibn ‘Asākir, ‘Alī ibn Ḥasan. *Tārīkh-i al-Madīna Dimashq*. Beirut: Dār al-Fikr, 1995/1415.

Ibn Ash‘ath, Muḥammad ibn Muḥammad. *al-Ja‘farīyāt (al-Ash‘athīyāt)*. Tehran: Maktaba al-Niynawā al-Ḥadītha, Chāp-i Awwal, s.d.

Ibn Athīr, ‘Alī ibn Muḥammad. *Al-Kāmil*. Beirut: Dār Ṣādir. 2007/1385.

- Ibn Athīr, Naṣr Allāh ibn Muḥammad. *al-Washy al-Marqūm fī Ḥall al-Manzūm*. researched by Yahyā ‘Abd al-‘Azīm. Cairo: al-Hayāh al-‘Āmmah li-Quṣūr al-Thaqāfah, 2004/1382.
- Ibn Bābawayh, Muḥammad ibn ‘Alī. *al-Amālī*. Tehran: Kitābchī, Chāp-i Shishum, 1998/1376.
- Ibn Bābawayh, Muḥammad ibn ‘Alī. *al-Khiṣāl*. Qum: Mū’assisa al-Nashr al-Islāmī, Chāp-i Awwal, 1984/1362.
- Ibn Bābawayh, Muḥammad ibn ‘Alī. ‘Ilal al-Sharā‘. Qum: Dāwarī. Chāp-i Awwal. 2007/1385.
- Ibn Bābawayh, Muḥammad ibn ‘Alī. *Ma‘ānī al-Akhbār*. researched by ‘Alī Akbar Ghafārī. Qum: Mū’assisa al-Nashr al-Islāmī, Chāp-i Awwal, 1983/1403.
- Ibn Faqīh, Aḥmad ibn Muḥammad. *al-Buldān*. researched by Yūsuf al-Hādī, Beirut: ‘Ālim al-Kutub, Chāp-i Awwal, 1996/1416.
- Ibn Ḥayūn. Nu‘mān ibn Muḥammad. *Sharḥ al-Akhbār*. researched by Muḥammad Husayn Ḥusaynī Jalālī. Qum: Mū’assisa al-Nashr al-Islāmī. Chāp-i Awwal, 1989/1409.
- Ibn Ḥibbān, Muḥammad ibn Ḥibbān. *al-Majrūhīn*. researched by Maḥmūd Ibrāhīm Zāyid. s.l.: s.n. s.d.
- Ibn Jawzī, ‘Abd al-Rahmān ibn ‘Alī. *al-Mawdū‘āt*. researched by ‘Abd al-Rahmān Muḥammad ‘Uthmān. Madīnah: al-Maktaba al-Salafiyya, Chāp-i Awwal, 1996/1417.
- Ibn Khaldūn, ‘Abd al-Rahmān ibn Muḥammad. *Tārīkh Ibn Khaldūn*. researched by Khalil Shahhāda. Beirut: Dār al-Fikr, Chāp-i Duwwum, 1988/1408.
- Ibn Nadīm, Muḥammad ibn Ishāq. *al-Fihrist Ibn Nadīm*. researched by Rīzā Tajadd, s.l. s.n. s.d.
- Ibn Sa‘d, Muḥammad ibn Sa‘d. *al-Tabaqāt al-Kubrā*. Researched by Muḥammad ‘Abd al-Qādir ‘Aṭā. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmīyya, Chāp-i Awwal, 1990/1410.
- Ibn Shu‘bah Harrānī, Ḥasan ibn ‘Alī. *Tuhaf al-‘Uqūl*. researched by ‘Alī Akbar Ghafārī. Qum: Mū’assisa al-Nashr al-Islāmī, Chāp-i Duwwum, 1985/1363.
- Ibn Tāwūs, ‘Alī ibn Mūsā. *al-Tashrīf bi-al-Minān fī al-Ta‘rīf bi-al-Fitān*. Qum: Ṣāhib al-Amr, Chāp-i Awwal, 1995/1416.
- Ibn ‘Uqdah, Aḥmad ibn Muḥammad. *Faḍā'il Amīr al-Mu‘minīn(AS)*. Qum: Dalīl-i Mā. Chāp-i Awwal, 2003/1424.
- Irbilī, ‘Alī ibn ‘Isā. *Kashf al-Ghumma*. Tabrīz: Banī Ḥāshimī, 1962/1381.
- Jād al-Mawlā, Muḥammad Aḥmad et al. *Ayām al-‘Arab fī al-Jāhilīya*. Cairo: Dār Ihyā’ al-Kutub al-‘Arabiyya, 1968/1387.

- Jâhîz, ‘Amr ibn Baḥr. *al-Rsâ’il al-Siyâsiya*. Beirut: Hilâl, Châp-i Duwwum, 2002/1423.
- Jurjânî, ‘Abd Allâh ibn ‘Adîyy. *al-Kâmil fî Du’afâ al-Rajâl*. researched by Mukhtâr Ghazâwî. Beirut: Dâr al-Fikr, Châp-i Sivum, 1989/1409.
- Juvaynî, Aṭâ Malik ibn Muḥammad. *Târikh-i Jahângushây* Juvaynî. ed. Muhammad Qazvînî. Tehran: Dunyây Kitâb, Châp-i Châhârum, 1966/1385.
- Khaṭîb al-Baghdâdî, Aḥmad ibn ‘Alî. *Târikh-i Baghdâd*. Beirut: Dâr al-Kutub-i al-‘Ilmî, Châp-i Awwal, 1997/1417.
- Khuzâ’î, ‘Alî ibn Muḥammad. *Takhrîj al-Dalâlât al-Samîyah*. researched by Iḥsân ‘Abbâs, Beirut: Dâr al-Gharb al-Islâmî, 1999/1419.
- Khwârazmî, Abû Bakr. *al-Amthâl al-Muwâllada*. researched by Muḥammad Ḥusayn A‘rajî. Abû Zâbi: Dâr al-Thaqâfiya, Châp-i Awwal, 2003/1424.
- Khwârazmî, Muḥammad ibn ‘Abbâs. *Mufid al-‘Ulûm wa Mubîd al-Humûm*. Beirut: ‘Unsurîyah, 1997/1418.
- Kitâbchî, Zakariyâ, Fahîmîh Mukhbîr Dîzfûlî. “Avalîn Muqâbilih-yi Turkân va A‘râb dar Darîh-yi Jîyhûn bi Rivâyat Tabârî”. *Târikh Islâm*. no. 4 (winter 2005/1383): 115-128.
- Kulînî, Muḥammad ibn Ya‘qûb. *al-Kâfî*. Qum: Dâr al-Ḥadîth, 2008/1429.
- Mahmûd ‘Umar Ṣâdâm Ḥusayn. *Maqâmât Bâdi‘ al-Zamân al-Hamadhânî bayn al-Şan‘a wa al-Taşna‘*. Master Thesis, Supervisor Ibrâhîm Khwâjah. Nâblus: An-Najah National University, 2006/ 1427.
- Majlisî, Muḥammad Bâqîr ibn Muḥammad Taqî. *Bihâr al-Anwâr*. Beirut: Dâr Iḥyâ’ al-Tûrâth al-‘Arabî, Châp-i Duwwum, 1983/1403.
- Marzubânî, Muḥammad ibn ‘Imrân. *al-Muwashshâh*. researched by ‘Alî Muḥammad Bajâwî, Cairo: Nahâda Miṣr, s.d.
- Mas‘ûdî, ‘Alî ibn Ḥusayn. *Murâj al-Dhahab*. researched by As‘ad Dâghîr, Qum, Dâr al-Hijrah, Châp-i Duwwum, 1989/1409.
- Mubarrid, Muḥammad ibn Yazid. *Al-Muqtâdâb*. researched by Ḥasan Ḥamîd. Beirut: Dâr al-Kutub al-‘Ilmîyya, 1999/1420.
- Mufid, Muḥammad ibn Muḥammad. *al-Ikhtîsâs*. researched by ‘Alî Akbar Ghafârî va Muḥammad Muḥâramî Zarandî. Qum: Kungirah, Châp-i Awwal, 1993/1413.
- Mustawfî, Ḥamîd Allâh. *Târikh-i Quzîdîh*. researched by ‘Abd al-Ḥusayn Navâyî. Tehran: Amîr Kabîr, Châp-i

- Sivum, 1986/1364.
- Nu'mānī, Muḥammad ibn Ibrāhīm. *al-Ghayba*. researched by 'Alī Akbar Ghafārī. Tehran: Ṣadūq, Chāp-i Awwal, 2019/1397.
- Nuwayrī, Aḥmad ibn 'Abd al-Wahhāb. *Nihāya al-Arab fi Funūn al-Adab*. Cairo: Dār al-Kutub wa Wathā'iq al-Qawmiya, Chāp-i Awwal, 1983/1403.
- Qāḍī 'Abd al-Jabār ibn Aḥmad. *Tathbīt Dalā'il Nubūwah*. Shabrā: Dār al-Muṣṭafā, s.d.
- Qalqashandī, Ahmad ibn 'Abd Allah. *Nihāya al-Arab*. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmīyya, s.d.
- Qalqashandī, Ahmad ibn 'Abd Allah. *Šubh al-Āshā fi Šinā'at al-Inshā'* researched by Muḥammad Ḥusayn Shams al-Dīn. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmīyya, s.d.
- Qumī, 'Alī ibn Ibrāhīm. *Tafsīr al-Qumī*. researched by Sayyid Ṭib Muṣavī Jazāyī, Qum: Dār al-Kitāb, Chāp-i Chāhārum, 1989/1367.
- Rāghib Iṣfahānī, Ḥusayn ibn Muḥammad. *Muḥādharāt al-Udabā'*. Beirut: Dār al-Arqam ibn Abī al-Arqam, Chāp-i Awwal, 1999/1420.
- Rājhi, 'Abduh. *al-Lahajāt al-'Arabiya fi al-Qirā'at al-Qurānīya*. Riyāḍ: Maktaba al-Ma'arif, 1999/1420.
- Saad, Joya Blondel. *'Arabsitīzī dar Adabiyāt Mu'āšir Irān*. Translated by Farnāz Ḥā'irī. Tehran: Kārang, Chāp-i Awwal, 2003/1382.
- Şadrayı Niyā, 'Alī. Mu'arifī Nuskhih-yi Khaṭṭī "Faḍā'il Makkah-yi Mukarramah". *Faşlnāmih-yi 'Ulūm Hadīth*. no. 5 (1998/1376): 256-265.
- Shahīd Thānī, Zayn al-Dīn ibn Muḥammad. *Kashf al-Ribah*. s.l. Dār Murtaḍā, Chāp Sivum, 1970/1390.
- Sharīf al-Raḍī, Muḥammad ibn Ḥusayn. *Nahj al-Balāghah*. Researched by Fiḍ al-Islām. Qum: Hijrat, Chāp-i Awwal, 1993/1414.
- Suyütī, 'Abd al-Raḥmān Abī Bakr. *Tārīkh al-Khulafā'*. Researched by al-Lajna min al-Udabā'; Beirut: s.n. s.d.
- Tabarī, Muḥammad ibn Jarīr. *Tārīkh Tabarī*. researched by Muḥammad Abū al-Fadl Ibrāhīm. Beirut: Dār al-Tūrāth, Chāp-i Duwwum, 1967/1387.
- Tāshkubrīzādah, Aḥmad. *Miftāḥ al-Sā'ādah*. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmīyya, Chāp Sivum, 2002/1380.
- Tāwūsī Masrūr, Sa'īd, Maḥmūd Karīmī. "Angīzih-hā-yi Siyāsī dar Ja'l Rivāyat Madhū va Zam Bilād". *Dānish Siyāsī*. No. 1 (spring and summer 2011/1389): 85-126.
- Tha'ālibī, 'Abd al-Malik ibn Muḥammad. *Fiqh al-Lughah*. researched by Jamāl Talabah. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmīyya, Chāp-i Awwal, s.d.

Thaqafī, Ibrāhīm ibn Muḥammad. *al-Ghārāt*. researched by Jalāl al-Dīn Muḥaddith, Tehran: Anjūman-i Āṣār-i Millī, Chāp-i Awwal, 2016/1395.

Ṭūsī, Muḥammad ibn Ḥasan. *Tahdhīb al-Āḥkām*. researched by Ḥasan al-Mūsawī Kharsān. Tehran: Dār al-Kutub al-Islāmīyya. Chāp-i Chāhārum, 1987/1407.

Zamakhsharī, Maḥmūd ibn ‘Umar. *Rabi‘ al-Abrār wa Nuṣūṣ al-Akhyār*. Researched by ‘Abd al-Amīr Mahnā. Beirut: A‘āzāmī, Chāp-i Awwal, 1992/1412.

